



**Camera di Commercio  
Massa-Carrara**

**Istruzioni operative per la compilazione con  
procedura informatica della richiesta di rilascio  
delle Certificazioni di Origine delle merci**

**(Sistema Cert'O)**

## INFORMAZIONI GENERALI

Il servizio telematico Cert'O offerto dalle Camere di Commercio consente alle imprese di trasmettere telematicamente le richieste di rilascio dei Certificati di Origine e dei Visti a valere per l'Estero mediante l'utilizzo della firma digitale e il pagamento on-line dei diritti di segreteria dovuti.

La pratica è predisposta attraverso l'utilizzo di una procedura informatica che provvede a trasmettere per via telematica la documentazione all'Ente camerale che, ad istruttoria conclusa, predispone il Certificato di Origine su supporto cartaceo e lo consegna all'utente.

Ogni documento trasmesso alla Camera di Commercio deve essere firmato digitalmente per cui ciascun richiedente deve essere dotato di un proprio dispositivo di firma digitale.

Oltre alla richiesta di Certificati, l'applicazione permette di richiedere il rilascio di visti nonché segnalare il furto, lo smarrimento e la distruzione delle certificazioni rilasciate.

Per l'attivazione del Servizio occorre procedere alla registrazione mediante accesso al portale <http://www.registroimprese.it/>, nella sezione "REGISTRATI", dove vengono messi a disposizione:

- un manuale utente (nell'area dello sportello telematico scaricabile in versione PDF)
- un corso e-learning gratuito il cui link è presente nella homepage del Servizio.

1. Esportatore - Exporteur - Exporteur - Exporteur		N° 0052591	ORIGINALE
2. Destinazione - Destination - Destination - Destination		<b>COMUNITÀ EUROPEA</b> <b>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE</b> <b>EUROPEAN COMMUNITY</b> <b>COMUNIDAD EUROPEA</b> <b>CERTIFICATO DI ORIGINE</b> <b>CERTIFICAT D'ORIGINE</b> <b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b> <b>CERTIFICADO DE ORIGEN</b>	
3. Paese d'origine - Pays d'origine - Country of origin - País de origen			
4. Informazioni riguardanti il trasporto industriale isotermico Storrerische mitteln im transport Transport means - L'expédition		5. Osservazioni - Remarques - Remarks - Observaciones	
6. Et d'origine: marque, numéro, quantité et nature des colis; désignation des marchandises N° d'ordre, marque, numéro, quantité et nature des colis; désignation des marchandises N° de ordre, marca, número, cantidad y naturaleza de los bienes; descripción de las mercancías		7. Quantità Quantity Cantidad	
<p>8. La sottoscritta Autorità certifica che le merci sopra elencate sono originarie del Paese menzionato nel riquadro 3. L'Autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N° 3. The undersigned Authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3. La Autoridad infrascrita certifica que las mercancías designadas son originarias del país indicado en la casilla N° 3.</p>			
<p>Lugar y date del despacho; denominación, firma e idioma de la Autoridad competente Lieu et date de destination; désignation, signature et langue de l'Autorité compétente Place and date of issue; name, signature and name of competent Authority Lugar y fecha de expedición; designación, firma y país de la autoridad competente</p>			

## COME SI ACCEDE AL SERVIZIO

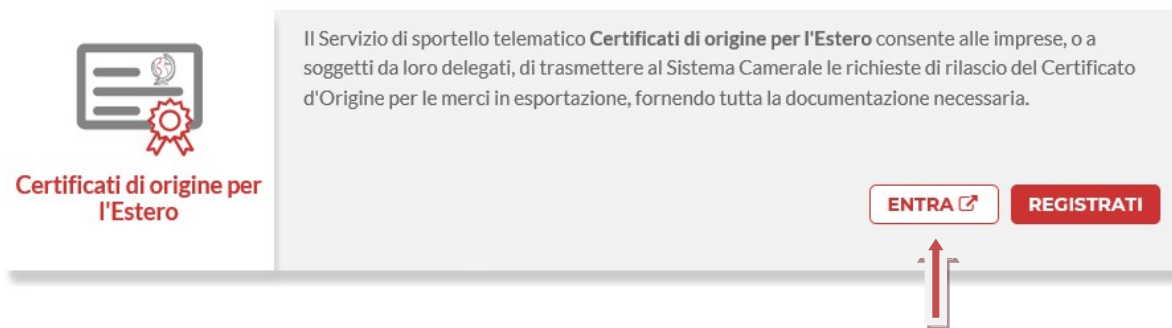
Attraverso il portale <http://www.registroimprese.it>, alla voce “Sportello pratiche”



“Altri adempimenti camerali”



ed infine nella sezione “Certificati di Origine per l’Estero”



## L'INTERFACCIA UTENTE (LA HOME PAGE DEL SISTEMA)

Dalla Homepage del servizio si accede a tutte le funzioni del sistema



## LE SCHEDE E MENÙ DI FUNZIONE

- A. **Crea Modello:** gestione delle informazioni necessarie alla predisposizione del Certificato d'Origine
- B. **Nuova:** predisposizione e trasmissione della pratica telematica
- C. **Da Inviare:** consultazione della lista delle pratica in attesa di essere trasmesse in Camera di Commercio
- D. **Da rettificare:** consultazione della lista delle pratiche per le quali è stata richiesta una correzione da parte della Camera di Commercio
- E. **Inviare:** consultazione della lista delle pratiche spedite in Camera di Commercio. E' il modulo da cui è anche possibile monitorare l'istruttoria di ciascuna pratica trasmessa
- F. **Storico:** riporta l'archivio storico di tutte le pratiche trasmesse in Camera di Commercio.

### La scheda "Crea Modello"

Occorre selezionare la Provincia di competenza ed indicare il numero REA o il codice fiscale dell'impresa. Dal pulsante "Cerca" si procede nella compilazione della pratica.

The screenshot shows the 'Crea Modello' menu selected in the top navigation bar. Below it, the 'Cerca Impresa (Speditore):' section contains three input fields: 'CCIAA' (dropdown menu with 'MS' selected), 'Numero REA' (radio button selected), and 'Codice fiscale'. Red arrows point to each of these fields. To the right of the fields is a 'Cerca' button, with a red arrow pointing up to it.

Il sistema recupera dall'archivio del Registro delle Imprese gli estremi identificativi aziendali e richiede di specificare il tipo di pratica da predisporre e trasmettere in Camera di Commercio (la voce di menù è già preimpostata su "Certificato di Origine").

The screenshot shows the 'Selezionare il tipo pratica' dialog box. The list of practice types includes 'Certificato di Origine', 'Denuncia di Furto - Smarrimento', 'Dichiarazione di Conferimento Delega', 'Dichiarazione di Distruzione', 'Dichiarazione di Revoca Delega', and 'Richiesta Visti - Autorizzazioni'. The 'Certificato di Origine' option is highlighted and circled in red. To the right of the list is an 'Avvia compilazione' button, with a red arrow pointing to it.

Confermata la scelta, dal pulsante "Avvia compilazione" si accede alla compilazione del Certificato d'Origine. Si riportano, a seguire, alcune informazioni utili alla compilazione:

- a. **Il campo "1- Speditore"** è preimpostato ma, all'occorrenza, può essere modificato (ad esempio nel caso in cui lo Speditore non coincida con l'impresa che ha emesso la fattura di vendita).
- b. **Il campo "2 - Destinatario"** -Descrizione e Paese può essere compilato puntualmente ovvero mediante accesso alla Rubrica (finestra pop-up) con le informazioni dei clienti/destinatari che il sistema ha memorizzato in quanto dichiarate in pratiche già trasmesse.
- c. **Il campo "6 - Numero d'ordine:** numeri, quantità, natura dei colli e denominazione delle merci può essere compilato puntualmente ovvero, anche in questo caso, mediante accesso ad una Rubrica

- (finestra pop-up) che riporta le informazioni dei prodotti e delle quantità relativi alle pratiche precedentemente trasmesse. I dati recuperati dalle Rubriche possono essere comunque modificati.
- d. **Fatture** : i campi per inserire gli estremi delle fatture (numero e data) sono utilizzati in fase di istruttoria, ma non sono riportati automaticamente nel campo 5 del certificato d'origine. Possono essere inserite al massimo 100 fatture (utilizzare le espansioni/contrazioni +/-).  
Se si vuole che gli estremi delle fatture vengano riportati nella stampa del certificato, occorre inserire i dati anche nel riquadro 5 (Osservazioni) e non solo negli appositi campi (N. fattura e data).
- e. **Fatturato Totale** (facoltativo): il valore del fatturato, se inserito, non deve contenere punti, virgole o simboli di valuta.
- f. **Paesi d'Origine**: possono essere inseriti in lingua italiana/inglese/testo libero per un numero massimo di 20 (utilizzare le espansioni/contrazioni +/-).

Nella parte inferiore del modello informatico vengono riportati i campi per l'inserimento delle ulteriori indicazioni previste dalla normativa ossia quelli presenti nel retro del modello cartaceo di color rosa (ad esempio, le informazioni afferenti la provenienza delle merci).

Terminata la compilazione, si conclude l'operazione dal pulsante **“Scarica modello base”**.

Da segnalare che il sistema evidenzia eventuali errori di compilazione e/o trasmissione della pratica con le indicazioni da seguire per la correzione della stessa.

A compilazione ultimata, si procede con l'apposizione della firma digitale del soggetto richiedente (legale rappresentante dell'impresa, delegato ecc.), sul **“Modello Base”** che viene salvato in un file .XML.

Firmato digitalmente il file, l'utente può scegliere se:

- continuare nella predisposizione della pratica (pulsante **Continua**)
- avviare la compilazione di una nuova pratica (pulsante **Nuovo modello**)
- procedere con l'anteprima di stampa (**Anteprima di stampa C.O.**)
- modificare la pratica che si sta compilando (**Modifica i dati**)

Dal pulsante **“Continua”** si passa alla scheda **“Nuova”** da cui si effettua la trasmissione della pratica.

The image shows a screenshot of a web application interface. At the top, there is a horizontal navigation menu with several buttons: [Home](#), [Crea Modello](#), [Nuova](#), [Da Inviare](#), [Da Rettificare](#), [Inviare](#), and [Storico](#). Below the menu, a light blue dialog box is displayed with the following text:

Il download del file dovrebbe avvenire automaticamente. Qualora non dovesse succedere, premere [qui](#).

Dopo aver scaricato il file è necessario firmarlo digitalmente.

Per trasmettere il file firmato premere "Continua"

Per creare un nuovo modello premere "Nuovo Modello"

At the bottom of the dialog box, there are four buttons: **Modifica i dati**, **Continua**, **Nuovo modello**, and **Anteprima stampa C.O.**. A red arrow points upwards to the **Continua** button.

Nella scheda, in parte precompilata, occorre selezionare:

- il Tipo Pratica
- lo Sportello di Destinazione che identifica la Camera di Commercio destinataria
- il file .XML riferito alla pratica precedentemente creata e già sottoscritta digitalmente.

Al termine, dal pulsante **“Avvia creazione”**, si accede ad una finestra riepilogativa che riporta sinteticamente le informazioni principali della pratica in lavorazione.

La scheda, inoltre, permette di allegare la fattura di vendita ed eventualmente la documentazione comprovante l’origine della merce, nonché specifiche annotazioni.

Descrizione	Tipo Allegato	Allegato il	Operazioni
 Firmatario: <b>CECCHINELLI LINDA</b> Codice Fiscale: CCCLND72B63L8330	Modello base	01-04-2019 14:01:39	<a href="#">Visualizza</a> <a href="#">Scarica</a>

La compilazione, a questo punto, è ultimata, e la pratica (modello-base + allegati), dalla voce “**Invia pratica**”, può essere trasmessa in Camera di Commercio.

Scheda dettaglio pratica M19411M0913 di tipo Certificato di Origine

**Dati Impresa / Mittente**

Denominazione impresa: D  
 Codice Fiscale impresa: 01  
 Mittente: [cecchinelli linda](#)  
 Crea in data: 11-04-2019  
 Sportello destinazione: CC

Lista Allegati

1 elemento trovato.

Descrizione	Tipo Allegato	Allegato il	Operazioni
 Modello base Firmatario: CECCHINELLI LINDA Codice Fiscale: CCCLND72B63L8330	Modello base	11-04-2019 12:09:13	<a href="#">Visualizza</a> <a href="#">Scarica</a>

1 elemento trovato.

Prima dell'invio , comunque, occorre specificare:

- il numero di copie, visti ed autentiche di cui necessita il Certificato di Origine. Fare attenzione a valorizzare la voce “Copie” solo ed esclusivamente per richiedere copie aggiuntive del Certificato di Origine
- se apporre o meno il visto camerale sulla fattura di vendita allegata al Certificato di Origine
- se apporre il timbro di autentica della firma (ex Upica) dell’addetto camerale, su uno o più tra documenti allegati.

Per ogni scelta effettuata il costo finale della pratica (evidenziato nell’ultima riga della figura) si aggiorna considerando i diritti di segreteria dovuti per ciascuna delle singole voci di servizio richiesto (copie del Certificato di Origine, visti ed autentiche, ecc).

**Dettaglio Richiesta:**

Tipo allegato	Descrizione allegato	Copie (*)	Visti	Autentiche
Modello Base	Certificato di Origine	1		0
Fattura di Esportazione	Rilascio_18_dicembre_2		0	0

(\*): valorizzare il campo "Copie" solo se si richiedono copie aggiuntive del Certificato d'Origine

**Il costo della pratica ammonta ad € : 10**